



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



9100-1704

**DOCUMENTO DI TRASPORTO**  
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento <b>Bolla</b>	Numero <b>2101061</b>	Data <b>07/09/21</b>	Foglio <b>1</b>
Cliente <b>MAGNA PT SPA</b> VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
		Partita IVA IT 04886850728

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 276451-V 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	525,000  3,000

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 525  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 3  
 Conformità alle schede d'imballo:  NO  
 Data controllo: 09/09/21  
 Firma:

V  
 253696  
 180320130  
 5011480056

Totale Colli 3	Peso Netto 2520,0000 KG	Peso Lordo 2850,0000 KG	Volume MC	Agente Estero dei Beni Cassoni Lamiera S.r.l.
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore  
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Firma 	Data/Ora Inizio Trasporto 07/09/21	Firma Condatante 	Firma Destinatario 
-----------	---------------------------------------	----------------------	------------------------

Firma 9196824	<input type="checkbox"/> Destinatario	<input checked="" type="checkbox"/> Vettore
------------------	---------------------------------------	---

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib  
 di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR <b>MUCU 145220.0</b>		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. <b>106556</b>		<b>*1418633*</b>		1.418.633	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) <b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA</b>		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR NR. 2021-106751</b> Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport		14) Trasportatore / Carrier / Transporteur <b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b>		Firma/Signature 	
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) <b>GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO</b>		IT		70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E		Per ordine di / Order received by / Par ordre de <b>21007926</b>	
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) <b>MODUGNO</b>		IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b>		Via CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2021	
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) <b>Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga</b>		IT		Istruzioni di carico / Loading instructions / Instruction de chargement <b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00— aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>			
5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other _____				Orario: 14:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE			
				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif <b>ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1</b>		Istruzioni di scarico / Unloading instructions / Instruction de livraison <b>ARRIVA DA MIL</b>	
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise <b>Codice NH Descrizione 84870000 Parti auto</b>		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numeros	
				7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m <sup>3</sup> Volume m <sup>3</sup> Cubage m <sup>3</sup>	
				Peso lordo indic. <b>24.000</b>			
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. <b>Vittone CW 36/1</b>		17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere Pallets to return		<input type="checkbox"/> Pedane rese Pallets returned	
10) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. <b>Vittone CW 36/1</b>		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal)		Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ <b>SEGRATE</b>	
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				IT		Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée <b>GTS LAMASINATA - Bari</b>	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non		13) Compilato e stabilito in Established in <b>Bari (IT)</b>		Il giorno On <b>08/09/2021</b>		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano</b>		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues	
		Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice <b>FV289VE</b>		Targa Rimorchio Tractor number plate		Orario di ingresso Arrival time Heure d'arrivée	
		Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		Targa Rimorchio Tractor number plate		Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée	
		Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		Targa Rimorchio Tractor number plate		Luogo di arrivo Arrival place Lieu d'arrivée	
		Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		Targa Rimorchio Tractor number plate		Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	